

# EPCglobal Inc.宣告取得 EPCIS RFID Middleware產品認證的七家廠商

EPCglobal Inc. Announced That Seven Companies Have Earned The EPCglobal Inc. Conformance Mark for EPCIS RFID Middleware.

EPCglobal Inc.繼今年(2007)四月份頒布EPCIS標準1.0版本後，十月份又宣告了IBM、LG CNS、MetaRights、NEC、NTT Comware、Samsung與ETRI等七家公司/機構取得其EPCIS RFID中介軟體(Middleware)的產品認證。(參1)

EPCIS (EPC Information Services) 為EPCglobal Network 中的資料儲存中心，不僅擁有EPC相關資料儲存功能外，也具備供應鏈交易成員間資料分享的功能。(參2)在讀取器自標籤讀取到物件與即時事件資訊後，需要有一中介軟體符合EPCglobal 所發展出來的軟體介面標準，讓讀取器或讀取器應對的資訊系統能藉此中介軟體與EPC Network進行資料儲存與交換。除此之外，企業內部因應ERP等管理需求，ERP等其他資訊系統需要與EPCIS進行查詢或資料交換，也將藉由此中介軟體進行之。EPCglobal Inc在「EPC Connect 2007」宣告以下公司/單位取得第一批的認證(如表1)：(參3)

應用這些合格的EPCIS中介軟體可讓供應鏈中的不同交易夥伴分享貼附RFID標籤的產品資訊，如產品加價(Make-up)、抵達終點與有效期間內的產品運送路徑。(參3)針對應用業者，除了查詢EPCIS軟體認證的廠商資訊，也歡迎您可參閱本會提供的EPCIS常見問題(參5)。如果您是技術廠

商，而且有相關產品需要尋求產品認證的話，歡迎您聯繫本會EAN@gs1tw.org，做進一步查詢。(文/張錦萍)

▼ 表1. 七家公司/機構取得EPCIS RFID Middleware認證的產品(參4)

公司/單位	產 品
IBM	IBM WebSphere RFID Information Center
LG CNS Co.	RFON EPCIS
MetaRights, Inc.	iTag-IS
NEC Corporation	RFID Manager Information Service、Web OTX RFID Manager Information Service
NTT Comware Corporation	RFID Middleware (EPCIS)
Samsung SDS	Rubi IS
ETRI(Electronics and Telecommunications Research Institute)	SRIS (Secure RFID Integration System)

### 【參考資料】

- 參1. 2007-10-10 Software Action Group Update Hong Kong JAG, Margaret Wasserman & ThingMagic Bryan Tracey, GlobeRanger
- 參2. 2007-03-15 (GS1 Taiwan春季刊)EPCIS介紹及其供應鏈運用，EPCglobal Taiwan·鍾紹康
- 參3. 2007-10-04(RFID Journal)EPCglobal Certifies EPCIS Software, Foresees Stronger RFID Adoption <http://www.rfidjournal.com/article/articleview/3658/1/1/>
- 參4. 2007-10-08 Certification ARTC Approved RFID Test Center
- 參5. 2007-04-27 EPCIS (Electronic Product Code Information Service) Frequently Asked Questions [http://www.epcglobalinc.org/standards/FINAL-EPCIS\\_FAQ042707.pdf](http://www.epcglobalinc.org/standards/FINAL-EPCIS_FAQ042707.pdf)

# 世界海關組織、GS1和產業夥伴們在澳洲和英國成功完成葡萄酒和烈酒的供應鏈的先導計畫

The World Customs Organization Completes Successful Pilot Project with GS1 and Industry Partners for The Wine and Spirits Supply Chain between Australia and The UK

GS1和其產業夥伴們在今年九月宣布與世界海關組織成功的完成在國際間先導計畫，在澳洲和英國以「GS1運輸容器序號(SSCC)」(註1)或「統一託運參號(UCR)」(註2)做為葡萄酒和烈酒供應鏈間的查詢代號。

世界海關組織秘書長Mr. Michel Danet說：「我們和GS1領導測試證明：使用運輸容器序號相等於UCR，都可

以提供海關管理和其他利益相關者在國際供應鏈所需的基本資料。」UCR的編碼是由WCO(世界海關組織)記錄貨物在國際間的活動，最早被分配在供應鏈裡的追蹤號碼。SSCC則是GS1 獨特識別編號，物流單位如棧板、容器和箱在通過供應鏈，都可以使用SSCC來標示。

這計畫項目清楚地顯示出：海關和貿易兩者間已成功共同努力去發現並解決結合安全和簡化交易。交易



夥伴們包含：英國皇家稅務和海關及澳大利亞海關、Constellation Europe、Hardy Wine Company、Diageo and Trans Ocean Distribution。世界海關組織（WCO）、英國葡萄酒烈酒貿易協會(WSTA)、GS1國際總會、GS1英國分會和澳大利亞，聯合強力支持這些夥伴推行此計畫。

SSCC引導的成就已經導致更多利益相關者參與該計畫並同意推廣試驗，例如：參與者在未來計畫中會申請GS1識別號碼，用在分開裝運和國內物流路線。想要更進一步瞭解該計畫可以在SCC-UCR 計畫網站上查詢，網址：

[http://www.gs1.org/sectors/transportlogistics/sscc\\_ucr/](http://www.gs1.org/sectors/transportlogistics/sscc_ucr/)  
(文/林婷)

【註解】

- 註1. SSCC (Serial Shipping Container Code, 運送容器序號) 是物流管理中重要的編號，它可以標示任何一個物流單位，全球流通不重複，讓商品在倉儲、分貨及運輸過程中得以確實被追蹤及管理。
- 註2. UCR (Unique Consignment Reference, 統一託運參號) 世界海關組織 (WCO) 研發一套獨特託運共同識別系統，可經由全球海關管理局使用此參號來識別每一項委託物品。

## 2007年度GS1亞太地區論壇與教育訓練活動紀實

### The Report of GS1 Asia Pacific Regional Forum and AP Technical Training 2007

今年度GS1亞太地區論壇 (GS1 Asia Pacific Regional Forum) 於十一月十三日至十六日為期4天在越南河內舉行，來自亞太地區計有18個國家代表參與，與會人士包括有GS1總裁兼執行長Mr. Miguel A. LOPERA、GS1總會部門經理及亞太地區組織會員國CEO與經理人等，GS1 Taiwan由推廣部張家棟經理、張一怡專案經理、陳昭吟副理代表出席，整個會議活動分成論壇與教育訓練兩部分，總計約60人次出席此盛會。

論壇主要佈達全球GS1總會的策略與宗旨、探討GS1亞太地區策略、計畫與行政相關事務之外，另外也分享各國在各產業導入GS1標準應用經驗；GS1 AP Technical Training是與GS1亞太地區論壇會議同時段進行的兩天教育訓練，提供GS1標準與技術訓練機會，由總會支援專業講師針對亞太地區組織會員國之相關人員進行GS1商品服務的教育訓練。此次教育訓練的主軸共有GS1 Barcode Testing、GS1 DataBar、GS1 Traceability以及GS1 EPCglobal等。

亞太地區年度論壇目的是透過會議，將亞太地區需求與意見反映給GS1總部，達到GS1整體社群協調與一致，傳達區域性目標策略訊息，也讓亞太地區會員國交流學習以及互相交換協助公司會員導入GS1標準的相關經驗。此次利用會議期間同時舉辦多項重要教育訓練，讓各國代表接受GS1標準訊息與知識，強化亞太區組織會員國之專業能力，以提供供應鏈供應以及資訊服務業者更完善的標準技術與應用方案服務。綜觀此次論壇與教育訓練的重要訊息與學習心得：



- 關於「Bar Code Conformance Test」，總會已陸續發展一套完整導入程序、指導綱要、條碼檢測參數標準、核發檢測報告格式，未來將再完成GS1 Bar Code Certification Framework網站、GS1評估之Professional Qualification。過往每個組織會員國都有不一致的檢測標準與方式，或甚至沒有提供此項服務，但在商品國際化趨勢、條碼檢驗共通識別與提供條碼會員更專業性服務目標之下，GS1 Taiwan將逐步銜接總會此套條碼鑑定計畫，建立一套國際性Bar Code Certification來服務國內條碼會員。
- 「GS1 DataBar」標準已趨成熟，但是若要業者實際導入應用仍需要很大調整作業，如配合硬體讀取、系統要能接收資料、廠商要知道如何應用和列印哪種DataBar類型，所以GS1總會將提出一些解決方案與規劃地區性Pilot測試，期待2010年GS1 DataBar在各領域應用都有很好的發展。
- 「Traceability」強調的重點在於產品品質的確保與提升，在人權團體的努力下，消費者意識日益抬頭，在歐美社會更是逐年立法(如EU與FDA)來保障消費者權益；而Traceability在這樣的環境下發展，更是相得益彰。反觀國內的消費者意識相較歐美仍有成長與發展的空間，目前所能見到有相同方向進行的是利用QR Code作為資料載體，提供農產品生產者的靜態產銷履歷網頁URL，讓消費者能知道購買的農產品是由何處出產，降低消費者購買到不良/黑心農產品的風險，提高購買信心。(文/陳昭吟)